



Distr.: Limited
4 December 2010
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والثلاثون

كانكون، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال

البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة

في المرفق الأول للاتفاقية

عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية

المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

تقرير مرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ بالتقرير المرحلي عن عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية في اجتماعه الثاني^(١).

٢- ورحبت الهيئة الفرعية بالتقرير التقني الصادر عن فريق الخبراء الاستشاري بشأن المشاكل والعوائق التقنية التي تواجهها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول) في عملية إعداد بلاغاتها الوطنية وتقييم احتياجاتها في مجال بناء القدرات^(٢). وشجعت الهيئة فريق الخبراء الاستشاري على تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير، على النحو المناسب.

(١) FCCC/SBI/2010/21

(٢) FCCC/SBI/2010/21/Add.1

- ٣- ولاحظت الهيئة فائدة الدراستين الاستقصائيتين^(٣) للتين أجراهما الفريق في إطار برنامج عمله وفقاً لاحتصاصاته^(٤)، وحثت الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي لم تكمل الدراستين بعد على أن تقدم إلى الفريق المعلومات اللازمة في أقرب وقت ممكن.
- ٤- ولاحظت الهيئة الفرعية أيضاً حلقة العمل التي يعتمزم فريق الخبراء الاستشاري تنظيمها في أنتيغوا وبربودا في آذار/مارس ٢٠١١، رهناً بتوافر الموارد، من أجل تبادل الآراء بشأن العناصر التي يمكن النظر فيها في إطار التنقيح المقبل "لمبادئ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية"، مع مراعاة الصعوبات التي تواجهها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في إعداد أحدث بلاغاتها الوطنية.
- ٥- وشجعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري على تنظيم حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٤ أعلاه بشكل يجعلها تيسر مشاركة أقصى عدد من الممثلين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وتستكشف وتتبع أكثر السبل فعالية لإيصال مضمون حلقة العمل إلى الممثلين الذين يتعذر عليهم السفر لحضور حلقة العمل، وذلك رهناً بتوافر الموارد.
- ٦- كما أهابت الهيئة الفرعية بفريق الخبراء الاستشاري أن يبذل جميع الجهود لتنظيم حلقة العمل المقررة بشأن تطوير العمليات واستدامتها في الأجل الطويل، وإنشاء أفرقة تقنية وطنية والحفاظ عليها، من أجل إعداد البلاغات الوطنية، بما في ذلك قوائم جرد غازات الدفيئة، على نحو مستمر، وذلك في مستهل عام ٢٠١١ وفقاً لبرنامج عمله.
- ٧- ولاحظت الهيئة الفرعية اعتراف فريق الخبراء الاستشاري بتنظيم حلقات عمل تدريبية إقليمية من أجل إعداد البلاغات الوطنية في النصف الثاني من عام ٢٠١١، رهناً بتوافر الموارد.
- ٨- وسلطت الهيئة الفرعية الضوء على أهمية الأنشطة التدريبية التي سينظمها فريق الخبراء الاستشاري وطلبت إليه أن ينظم، في حدود الممكن، نشاطين تدريبيين على الأقل في كل منطقة في الفترة من ٢٠١١ إلى ٢٠١٢، رهناً بتوافر الموارد.
- ٩- ودعت الهيئة الفرعية فريق الخبراء الاستشاري إلى أن يراعي، لدى تنفيذ برنامج عمله، الاحتياجات الحالية والمقبلة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، ويراعي الأحكام المنصوص عليها في الاتفاقية ومقررات مؤتمر الأطراف ذات الصلة.

(١) "تحديد المشاكل والعوائق التقنية التي تواجهها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في عملية إعداد بلاغاتها الوطنية وتقييم احتياجاتها في مجال بناء القدرات" و"جمع المعلومات عن المشاكل المتصلة باستدامة عملية الإبلاغ الوطني والحفاظ على الأفرقة التقنية الوطنية من أجل إعداد البلاغات الوطنية، بما في ذلك قوائم جرد غازات الدفيئة، على نحو مستمر".

(٢) المقرر ٥/م-أ-١٥، المرفق، الفقرة ٢ (أ - ج).

١٠ - وأعربت الهيئة الفرعية عن امتنانها لحكومة الفلبين على استضافة الاجتماع الثاني لفريق الخبراء الاستشاري. كما تقدمت بالشكر إلى حكومة الولايات المتحدة الأمريكية على دعمها المالي والتقني لأعمال فريق الخبراء الاستشاري، وإلى حكومتي البرازيل وشيلي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المساعدة التقنية في ترجمة الدراستين الاستقصائيتين اللتين أجراهما الفريق إلى لغات أخرى غير الإنكليزية.

١١ - ودعت الهيئة الفرعية الأطراف المدرجة في المرفق الثاني للاتفاقية والأطراف الأخرى القادرة على توفير الموارد المالية إلى القيام بذلك لتمكين فريق الخبراء الاستشاري من تنفيذ أنشطته المقررة لعام ٢٠١١. وشجعت الهيئة الفرعية المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف والدولية على دعم أعمال الفريق.